



**QORTI TAL-MAĞISTRATI (MALTA)  
BHALA QORTI TA' ĜUDIKATURA KRIMINALI**

**MAĞISTRAT DR. SIMONE GRECH LL.D.**

**Illum 22 ta' Lulju, 2020**

**Seduta Qormi**

**Il-Pulizija  
Vs  
Micaela Attard**

**Il-Qorti**

Rat l-imputazzjoni mressqa kontra Micaela Attard, bil-karta tal-identità numru 214593M, li permezz tagħha giet akkużatha li:

*...talli 20.03.2018 għall-ħabta ta' 22.00hrs u 21.03.2018 sal-00.30hrs  
ġewwa 57 Triq Guze Cardona Hal Qormi*

*1) Bil-lejl ksirt il-mistrieh tan-nies bi ħsejjes jew għajjat jew b'xi mod ieħor.*

Rat id-dokumenti ppreżentati.

Semgħet ix-xhieda;

Rat l-arikoli indikati;

Semgħet trattazzjoni;

Rat li din il-kawża giet differita għas-sentenza;

**Ikkunsidrat:**

L-imputata giet akkużatha ai termini tal-artikolu 339(m) tal-Kap 9 tal-Ligħijiet ta' Malta.

Dwar dan l-artikolu, din il-Qorti hekk kif diversament ippreseduta, spjegat fis-sentenza tagħha, fl-ismijiet **Pulizija vs Christopher Abela**, deċiża fl-4 ta' Ottubru 2016, illi:

*“...il-Qorti tqis ukoll li tali ħsejjes kawżati mill-istess azzjoni tal-imputat fil-ħinijiet imsemmija fl-imputazzjoni kienet ukoll tikkostitwixxi ksur tal-mistrieħ tan-nies bi **ħsejjes, għajjat jew b'mod ieħor.** Din hija lokuzzjoni wiesa’ ħafna li tinkludi faċilment fiha ħsejjes ġenerati minn daqq ta’ mužika li fil-ħemda tal-lejl tkun mhux biss aktar faċilment tinstema’ iżda wkoll li tiddisturba l-mistrieħ ta’ dak li jkun..”*

Il-Qorti ħadet konjizzjoni wkoll tas-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali tat-3 ta' Novembru, 2005, fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Victor Grech**. F'din il-kawża ġie argumentat li għandu japplika l-prinċipju tal-buon viċinat. Intqal fl-aggravju mressqa, li l-ġurisprudenza tiddistingwi bejn “nuisance” u “annoyance”, u biex ikollok inkonvenjent punibbli kriminalment, irid ikun “nuisance” u jrid ikun “gravi u mhux faċilment tollerabbi”. Irid ikun ukoll “kontinwu w intens”. Il-Qorti tal-Appell spjegat:

*“Illi fil-fehma ta’ din il-Qorti il-fatti rizultanti jaqgħu pjenament taħt id-dispozizzjoni kontravvenzjonali tal-artikolu 338(m) tal-Kodici Kriminali li tgħid li hu ħati ta’ kontravvenzjoni min “bil-lejl, jikser il-mistrieħ tan-nies bi ħsejjes jew għajjat jew b'mod ieħor”.*

*Certament li jekk detentur ta’ żiemel iħallih iħokk, jobrox jew iħabbat ma’ ħajt diviżorju li warajh jew fuqu jgħixu n-nies matul il-lejl, dan jaqa’ taħt din il-kontravvenzjoni. Terġa’ u tgħid li rrizulta li dan hu każ-za’ ‘nuisance’, kontinwu, gravi w mhux faċilment tollerabli, għax ma jħallix il-viċini jistriehu fil-ħin tal-mistrieħ legħittimu tagħħom.*

*Illi l-buon viċinat li qed jinvoka l-appellant l-ewwel ma japplika hu għalih billi hu ż-żiemel tiegħu li qed jiddisturba l-kwiet ta’ bil-lejl li l-kwerelanti għandhom dritt għalih go darhom.*

*Għalhekk din il-Qorti qed tirrespingi l-aggravji li huma relatati mas-sejbien ta’ ħtija.”*

Din il-Qorti ħadet konjizzjoni tar-rapport ippreparat mill-Espert Tekniku Perit Valerio Schembri.

Hadet ukoll konjizzjoni tax-xhieda mogħtija f'din il-kawża, partikolarmen dik mogħtija minn Tereza Borg fis-16 ta' April 2019, fejn insistiet li hija rat ragħel dieħel fil-garaxx tal-proprietà fejn kien hemm tinsab Micaela Attard.

In vista ta' din ix-xhieda tal-istess Borg, il-Prosekuzzjoni ma rnexxiliex tipprova li kienet l-imputata nfisha u mhux dan ir-ragel, li allegatament għamel tant storbju, li kiser il-mistrieh tal-istess Borg u żewġha.

### **Deċide**

Għaldaqstant, din il-Qorti qed tillibera lil Micaela Attard minn kull kundanna u htija.

Maġistrat Simone Grech

Janet Calleja  
Deputat Registratur